

## West Bengal State University

B.A./B.Sc./B.Com. ( Honours, Major, General ) Examinations, 2013

## PART - III



## SANSKRIT — GENERAL

## Paper - IV

## ( NEW &amp; OLD SYLLABUS )

Duration : 3 Hours

Maximum Marks : 100

Candidates are required to give their answers in their own words as far as practicable.

The figures in the margin indicate full marks.

## ( NEW SYLLABUS )

## UNIT - I

( Marks : 25 )

1. Define and illustrate any *three* of the following Alamk̄aras : 3 × 5 = 15

নীচের যে কোন তিনটি অলঙ্কারের লক্ষণ এবং উদাহরণ দিন :

(i) নিদর্শনা

(ii) দৃষ্টান্ত:

(iii) বিभावনা

(iv) সমাসোক্তি:

(v) উপমা ।

2. Determine the Alamk̄aras of any *two* of the following verses : 2 × 5 = 10

নীচের যে কোন দুটি শ্লোকের অলঙ্কার বিচার করুন :

(a) लिम्पतीव तमोऽङ्गानि वर्षतीवाञ्जनं नभः ।

असत्पुरुषसेवेव दृष्टिर्विफलतां गता ॥

- (b) स एकस्त्रीणि जयति जगन्ति कुसुमायुधः ।  
हरताऽपि तनुं यस्य शम्भुना ना हतं बलम् ॥
- (c) नेदं नभोमण्डलमम्बुराशिर्नैताश्च तारा नवफेनभङ्गाः ।  
नायं शशी कुण्डलितः फनीन्द्रो नासौ कलङ्कः शयितो मुरारिः ॥
- (d) धनिनोऽपि निरुन्मादा युवानोऽपि न चञ्चलाः ।  
प्रभवोऽप्यप्रमत्तास्ते महामहिमशालिनः ॥

## UNIT - II

( Marks : 35 )

3. Answer any one of the following questions :

12

নিম্নলিখিত যে কোন একটি প্রশ্নের উত্তর দিন :

- (i) Narrate the characteristics of an idiotic person after your text in Mahābhārata.  
মহাভারতের আপনার পাঠ্যাংশ অনুযায়ী মূর্খ ব্যক্তির চরিত্র-বৈশিষ্ট্য আলোচনা করুন ।
- (ii) Narrate in brief the statement of Vidura about the duties and responsibilities of a king as reflected in your text of Mahābhārata.  
রাজার কর্তব্য ও দায়িত্ব বিষয়ে বিদুর যা বলেছেন, তা সংক্ষেপে মহাভারতের অন্তর্গত আপনার পাঠ্যাংশ অনুসারে বর্ণনা করুন ।

4. Explain any one of the following verses :

8

নীচের যে কোন একটি শ্লোকের ব্যাখ্যা করুন :

- (i) एकं विषरसो हन्ति शस्त्रेणैकश्च वध्यते ।  
सराष्ट्रं सप्रजं हन्ति राजानं मन्त्रविप्लवः ॥
- (ii) न ह्यप्यत्यात्मसम्माने नावमानेन तप्यते ।  
गाङ्गो हृद इवाक्षोभ्यो यः स पण्डित उच्यते ॥

OR / অথবা

Translate into Bengali or English any *two* of the following verses :

2 × 4 = 8

যে কোন দুটি শ্লোক বাংলা বা ইংরাজীতে অনুবাদ করুন :

- (i) आर्यकर्मणि वर्तन्ते भूतिकर्माणि कुर्वते ।  
हिंत च नाभ्यसूयन्ति पण्डिता भरतर्षभः ॥
- (ii) न्यायागतस्य द्रव्यस्य बोद्धव्यौ द्वावतिक्रमौ ।  
अपात्रे प्रतिपत्तिश्च पात्रे चाप्रतिपादनम् ॥
- (iii) द्वाविमौ कण्टकौ तीक्ष्णौ शरीरपरिशोषिणौ ।  
यश्चाधनः कामयते यश्च कुप्यत्यनीश्वरः ॥
- (iv) एको धर्मः परं श्रेयः क्षमैका शान्तिरुत्तमा ।  
विद्वैका परमा तृप्तिरहिंसैका सुखावहा ॥

5. Answer any *five* of the following questions :

5 × 3 = 15

নীচের যে কোন পাঁচটি প্রশ্নের উত্তর দিন :

- (a) What are the qualities of क्षमा ?  
ক্ষমার গুণ কি কি ?
- (b) What is the significance of the line 'द्वाविमौ ग्रसते भूमिः' ?  
'द्वाविमৌ গ্রসতে ভূমিঃ' এই উক্তির তাৎপর্য কি ?
- (c) What are the six vices that a man should avoid ?  
কোন ছয়টি দোষ পুরুষের পরিত্যাগ করা উচিত ?
- (d) 'पञ्चाग्रयो मनुष्येण परिचर्याः प्रयत्नतः' — What do you mean by 'पञ्चाग्रयः' ?  
'পঞ্চাগ্রয়ঃ' কি ?
- (e) What are the four things a king of great strength should avoid ?  
মহাবলী রাজার কোন্ চারটি বিষয় বর্জন করা উচিত ?
- (f) Who are the two types of persons those are not appreciated for their contradicted actions ?  
কোন দুই শ্রেণির লোকের বিপরীত কার্য শোভন নয় ?
- (g) Name at least two commentators of the Mahābhārata.  
Mention other name of Mahābhārata.

মহাভারতের অন্ততঃ দুজন টীকাকারের নাম লিখুন । মহাভারতের অপর একটি নাম উল্লেখ করুন ।

## UNIT - III

( Marks : 25 )

6. Answer any one of the following questions :

15

নীচের যে কোন একটি প্রশ্নের উত্তর দিন :

(i) Give a brief account of Sanskrit Ayurvedic works.

সংস্কৃত ভাষায় রচিত আয়ুর্বেদশাস্ত্রের গ্রন্থগুলির সংক্ষিপ্ত বিবরণ দিন ।

(ii) Give an account of the works on Mathematics composed in Sanskrit.

সংস্কৃতে রচিত গণিত বিষয়ক গ্রন্থগুলির বিবরণ দিন ।

(iii) Write a short essay on the Manusamhitā.

মনুসংহিতা সম্পর্কে একটি নাতিদীর্ঘ প্রবন্ধ রচনা করুন ।

7. Write short notes on any two of the following :

2 × 5 = 10

যে কোন দুটি বিষয়ের ওপর সংক্ষিপ্ত টীকা লিখুন :

(i) স্তন্দোমঞ্জরী

(ii) সংগীতরত্নাকর:

(iii) भरतनाट्यशास्त्रम्

(iv) वराहमिहिर:

(v) भास्कराचार्य: ।

## UNIT - IV

( Marks : 15 )

8. Write a paragraph in Sanskrit on any one of the following topics :

15

নিম্নোক্ত যে কোন একটি বিষয়ে সংস্কৃত ভাষায় একটি অনুচ্ছেদ রচনা করুন :

(i) तव प्रियः कविः

(ii) स्तत्रकर्तव्यम्

(iii) देशभ्रमणम् ।

## ( OLD SYLLABUS )

## UNIT - I

( Marks : 30 )

1. Define and illustrate any *three* of the following :

3 × 5 = 15

নীচের যে কোন তিনটি অলঙ্কারের লক্ষণ এবং উদাহরণ দিন :

- (i) সমাসোক্তি:
- (ii) নিদর্শনা
- (iii) বিশেষোক্তি:
- (iv) উপমা
- (v) রূপকম্ ।

2. Determine the Alamkāras of the following ślokas showing the reasons ( any three ) :

3 × 5 = 15

উপযুক্ত কারণসহ নীচের যে কোন তিনটি শ্লোকের অলঙ্কার নির্ণয় করুন :

- (i) यावदर्थपदां वाचमेवमादाय माधवः ।  
विरराम महीयांसः प्रकृत्या मितभाषिणः ॥
- (ii) वारिजेनेव सरसी शशिनेव निशीथिनी ।  
यौवनेनेव वनिता नयेन श्रीर्मनोहरा ॥
- (iii) ज्ञाने मौनं क्षमा शक्तौ त्यागे श्लाघाविपर्ययः ।  
गुणा गुणानुबन्धित्वात्तस्य सप्रसवा इव ॥
- (iv) दूरं समागतवति त्वयि जीवनाथे  
भित्रा मनोभवशरेण तपस्विनी सा ।  
उत्तिष्ठति स्वपिति वासगृहं त्वदीय  
मायाति याति हसति श्वसिति क्षणेन ॥
- (v) लिम्पतीव तमोऽङ्गानि वर्षतीवाञ्जनं नमः ।  
असत्पुरुषसेवेव दृष्टिर्विफलतां गता ॥

## UNIT - II

( Marks : 35 )

3. Narrate in brief the characteristics of मूर्ख as stated by Vidura. 9

বিদুরের মতানুসারে মূর্খের বৈশিষ্ট্য সংক্ষেপে বর্ণনা করুন।

OR / অথবা

Sketch the character of Vidura as reflected in his speech.

বিদুরের বক্তব্যে প্রতিফলিত তাঁর চরিত্র পর্যালোচনা করুন।

4. Explain any one of the following verses : 8

নীচের যে কোন একটি শ্লোকের ব্যাখ্যা করুন :

- (i) क्षमा वशीकृतिलोके क्षमया किं न साध्यते  
शान्तिखड्गः करे यस्य किं करिष्यति दुर्जनः ॥
- (ii) एकः पापानि कुरुते फलं भुङ्क्ते महाजनः ।  
भोक्तारो विप्रमुच्यन्ते कर्ता दोषेण लिप्यते ॥

OR / অথবা

Translate into Bengali or English any two of the following verses : 2 × 4 = 8

যে কোন দুটি শ্লোক বাংলা অথবা ইংরাজীতে অনুবাদ করুন :

- (i) स्वमर्थं यः परित्यज्य परार्थमनुतिष्ठति ।  
मिथ्या चरति मित्रार्थं यश्च मूढः स उच्यते ॥
- (ii) षडेव तु गुणाः पुंसा न हातव्याः कदाचन ।  
सत्यं दानमनालस्यमनसूया क्षमा धृतिः ॥
- (iii) एकः स्वादु न भुञ्जीत एकश्चार्थान् न चिन्तयेत् ।  
एको न गच्छेदध्वानं नैकः सुप्तेषु जागृयात् ॥
- (iv) अनाहूतः प्रविशति अपृष्टो बहु भाषते ।  
अविश्वस्ते विश्वसिति मूढचेता नराधमः ॥

5. Answer any six of the following questions :

6 × 3 = 18

নীচের যে কোন ছয়টি প্রশ্নের উত্তর দিন :

(i) Who is the composer of the Mahabharata ? What are the other names of this epic ?

মহাভারতের রচয়িতা কে ? এই মহাকাব্যের আর কি কি নাম আছে ?

(ii) 'क्षमया किं न साध्यते' — What is the implication of this statement ?

এই বক্তব্যের তাৎপর্য কি ?

(iii) 'एकस्मादेव जायतेऽसत्त्वं सत्त्वं' — What is the meaning of this sentence ?

বাক্যটির অর্থ কি ?

(iv) Who according to Vidura is the most cruel person ?

বিদুরের মতে নির্ধূরতম মানুষ কে ?

(v) 'प्रौढमिच्छामि त धर्मम्' — Who said this, to whom and when ?

কে, কাকে ও কখন এই কথা বলেছিলেন ?

(vi) State the three things which are equal sources of joy.

কোন তিনটি বিষয় সমান আনন্দদায়ক ?

(vii) Whose name was सौबल ? Who were enjoying Lordship under धृतराष्ट्र ?

সৌবল কার নাম ? ধৃতরাষ্ট্রের অধীনে কোন্ কোন্ রাজা রাজত্ব করতেন ?

(viii) What is meant by 'Prajāgara' ? What is its significance ?

প্রজাগর শব্দের অর্থ কী ? এর তাৎপর্য কী ?

## UNIT - III

( Marks : 25 )

6. Answer any *one* of the following questions :

নীচের যে কোন একটি প্রশ্নের উত্তর দিন :

- (i) Write an informative note on advancement of Music in ancient India.  
প্রাচীন ভারতে সঙ্গীতশাস্ত্রের চর্চা বিষয়ে একটি তথ্যমূলক প্রবন্ধ লিখুন ।
- (ii) Give an account of the works on dramaturgy in Sanskrit literature.  
সংস্কৃত সাহিত্যে নাট্যতত্ত্ব বিষয়ক গ্রন্থগুলির বিবরণ দিন ।
- (iii) Discuss, in brief, on any two astronomical works written in Sanskrit.  
সংস্কৃতে রচিত জ্যোতির্বিজ্ঞান বিষয়ক যে কোন দুটি গ্রন্থের বিষয়ে সংক্ষিপ্ত আলোচনা করুন ।

7. Write short notes on any *two* of the following :

2 × 5 =

সংক্ষিপ্ত টীকা লিখুন ( যে কোন দুটি ) :

- (i) অষ্টাধ্যায়ী
- (ii) আর্যভট্ট
- (iii) ব্রহ্মগুপ্ত
- (iv) অর্থশাস্ত্র
- (v) অমরকোষ ।

## UNIT - IV

( Marks : 10 )

8. Write a paragraph in Sanskrit on any *one* of the following :

নিম্নলিখিত যে কোন একটি বিষয়ের উপর সংস্কৃত ভাষায় একটি অনুচ্ছেদ রচনা করুন :

- (i) শারদোৎসব:
- (ii) দূরদর্শনস্য প্রভাব:
- (iii) বঙ্কেশ্বর বর্ষা: ।